

Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Band: 6 (1945)

Heft: 8-10

Rubrik: EOV., Mitteilungen des Zentralvorstandes = S.F.O., communications du
Comité central

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Trotz allem Können und Wissen blieb er dennoch der bescheidene und gute Mensch, liebenswürdig im Umgang und taktvoll im Verkehr mit seinen Mitmenschen. Rührend fast in seiner Ehrlichkeit war sein Kampf um die Güte und Haltung des Verbandsorgans, als es galt, das vornehme Werk den leider nur unzulänglich vorhandenen Mitteln anzupassen. Er nahm gerne ein Opfer an Geld und Zeit auf sich, um auf dieses Podium, von dem herab er zu seinen Musikern sprach, im Interesse des Verbandes nicht verzichten zu müssen. Es war ihm so richtig lieb geworden. Sein Idealismus hat denn auch den verdienten Sieg davongetragen, dessen er sich leider nicht mehr lange erfreuen konnte.

Der Zentralbibliothek schenkte er einige seiner Bearbeitungen.

Alfred Piguet du Fay verpflichtet uns, sein Vermächtnis hochzuhalten und das Instrument seines, den höchsten Menschheitswerten zugetanen Geistes, die «Sinfonia», stets zu ehren, wie es der Verstorbene um uns auch verdient hat.

In stummer Trauer reichen wir den Hinterbliebenen die Hände. Auch wir haben in dem so unerwartet rasch von uns Geschiedenen einen lieben Vater verloren.

EOV., Mitteilungen des Zentralvorstandes

S.F.O., Communications du Comité central

DER NEUE REDAKTOR

scheint in der Person des hochverdienten Präsidenten des Orchesters der Eisenbahner Bern, Herrn Dr. Ed. M. Fallet in Bern, gefunden zu sein, insofern die Anstellungsverhandlungen zu einem glücklichen Ergebnis führen. Wir zweifeln indessen nicht daran.

Herr Dr. Ed. M. Fallet ist zweisprachig und unseren geschätzten Lesern als glühender Verteidiger der Liebhabermusiker bereits bekannt. Wir sind geradezu vom Glück begünstigt, wenn wir unserem verstorbenen Redaktor Alfred Piguet du Fay in der Person des Herrn Dr. Fallet einen würdigen Nachfolger geben können.

Die durch die Krankheit und den Tod des Redaktors verursachte Verzögerung im Erscheinen unseres Verbandsorgans bitten wir nachsichtig entschuldigen zu wollen. Maßnahmen sind bereits getroffen, damit die Herausgabe der weiteren Nummern keine Verzögerung mehr erleidet.

Der Zentralpräsident.

A NOS ROMANDS

Nos chers lecteurs de langue française seront déçus de ne pas trouver, dans le présent numéro, la partie qui leur était habituellement réservée. Hélas, notre cher rédacteur Alfred Piguet du Fay, qui s'est toujours efforcé scrupuleusement de leur fournir la lecture dans leur langue maternelle, est muet pour toujours.

Nous tâcherons cependant que ce numéro soit une exception à la règle de parler à nos lecteurs dans les deux langues, comme il convient à un organe fédéral. Le prochain numéro déjà tiendra compte des exigences de nos romands et nous prions nos chers lecteurs de langue française de ne pas nous en vouloir et de se patienter encore jusqu'au numéro prochain de la «Sinfonia».

Nous pouvons leur annoncer également que le Comité central a eu la chance de trouver en M. Dr. Ed. M. Fallet, le vaillant président de l'orchestre des cheminots à Berne, un successeur bilingue et un fervent défenseur des intérêts du musicien amateur; souhaitons que le contrat entre l'administration de notre organe et le prénommé soit signé. Nous n'en doutons point d'ailleurs.

Le texte français du procès-verbal de l'assemblée des délégués à Rheinfelden paraîtra au numéro prochain.

Le Président central.

Protokoll der 25. Delegiertenversammlung des EOV

Sonntag den 27. Mai 1945, um 09.15 Uhr im «Salmen»saal in Rheinfelden.

Traktanden:

1. Eröffnung und Begrüßung.
2. Wahl der Stimmenzähler und Aufnahme der Präsenzliste.
3. Protokoll der letzten Delegiertenversammlung vom 21. Mai 1944 in Thalwil (siehe «Sinfonia» Nr. 7/8 1944).
4. Jahresberichte 1944:
 - a) des Zentralpräsidenten (siehe «Sinfonia» Nr. 4/5 1945);
 - b) des Zentralbibliothekars (siehe «Sinfonia» Nr. 2/3 1945).
5. Abnahme der Verbandsrechnung 1944:
 - a) Jahresrechnung 1944 (siehe «Sinfonia» Nr. 2/3 1945);
 - b) Revisorenbericht;
 - c) Voranschlag 1945.
6. Ehrungen:
 - a) Ernennung von Ehrenmitgliedern;
 - b) Ernennung von Veteranen.